KLUCZ ODPOWIEDZI · DLA NAUCZYCIELA

Sprawdzian ze strony biernej i mowy zależnej (niemiecki)

Grupa A

1. (1 pkt) **D**

2. (1 pkt) **C, D**

3. (4 pkt) **1. P; 2. F; 3. P; 4. P** — po 1 pkt za zdanie

4. (4 pkt) **1. F; 2. P; 3. P; 4. P** — po 1 pkt za zdanie

5. (4 pkt) **1–A, 2–C, 3–D, 4–B** — po 1 pkt za parę

6. (2 pkt) **(1) habe; (2) hätten** — po 1 pkt za lukę

7. (2 pkt) Przykładowa odpowiedź: Tom sagt, er habe Hunger und möchte eine Pizza. / Tom sagt, dass er Hunger habe und eine Pizza möchte.
Punktacja: Poprawna zmiana zaimka i formy czasownika (Konjunktiv I lub dass-Satz) – 1 pkt; poprawny szyk – 1 pkt. 2 pkt.

8. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: Die Wälder werden von großen Konzernen abgeholzt. (von = Firma) Neue Umweltgesetze wurden von der Regierung verabschiedet. (von = Institution) Die Ozonschicht wird durch schädliche Chemikalien zerstört. (durch = Mittel) Viele Tierarten wurden durch den Klimawandel bedroht. (durch = Ursache)
Punktacja: 2 zdania z 'von' (1 pkt) + 2 zdania z 'durch' (1 pkt) + poprawny Passiv (1 pkt). Razem 3 pkt.

9. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: Zuerst werden die Kakaobohnen geerntet und getrocknet. Dann werden sie geröstet und gemahlen. Früher wurde die Schokolade von Hand hergestellt. Heute wird der gesamte Prozess maschinell durchgeführt. Das Endprodukt wird in Formen gegossen und verpackt. Bald wird eine neue Fabrik gebaut werden.
Punktacja: Minimum 4 zdania w Passiv (1 pkt) + różne czasy Passiv (1 pkt) + spójna narracja procesu (1 pkt). Razem 3 pkt.

10. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: Zunächst wurde ein Liter Wasser in einen Topf gegeben. Das Wasser wurde langsam erhitzt und die Temperatur wurde alle zwei Minuten gemessen. Nach etwa 8 Minuten konnte beobachtet werden, dass sich Blasen bildeten. Bei 100 Grad Celsius wurde der Siedepunkt erreicht. Das Ergebnis wurde in einer Tabelle dokumentiert.
Punktacja: 4-5 zdań w Passiv Präteritum (1 pkt) + różne formy Passiv (1 pkt) + naukowy styl (1 pkt). Razem 3 pkt.

Grupa B

1. (1 pkt) **D**

2. (1 pkt) **C**

3. (4 pkt) **1. F; 2. F; 3. P; 4. P** — po 1 pkt za zdanie

4. (4 pkt) **1. F; 2. P; 3. P; 4. F** — po 1 pkt za zdanie

5. (4 pkt) **1–C, 2–A, 3–D, 4–B** — po 1 pkt za parę

6. (2 pkt) **(1) wurde; (2) wurden** — po 1 pkt za lukę

7. (2 pkt) Przykładowa odpowiedź: 1. Die Hausaufgaben werden vom Lehrer korrigiert. 2. In der Schweiz werden vier Sprachen gesprochen.
Punktacja: Zdanie 1 – poprawna forma „werden” + Partizip II i dopełnienie jako podmiot (1 pkt). Zdanie 2 – poprawne przekształcenie ze zdania z „man” (1 pkt). 2 pkt.

8. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: (a) Dieses Wort lässt sich nicht übersetzen. / Dieses Wort ist unübersetzbar. (b) Die Regeln sind zu ändern. / Die Regeln gehören geändert. (c) Dieser Kuchen ist essbar. / Dieser Kuchen lässt sich essen.
Punktacja: 3 poprawne Passiv-Ersatzformen (1 pkt) + 3 różne typy (1 pkt) + poprawna gramatyka (1 pkt). Razem 3 pkt.

9. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: Die Teamleiterin sagte, sie hätten das Projekt erfolgreich abgeschlossen. Ich habe die Konjunktiv-II-Ersatzform 'hätten' gewählt, weil die reguläre Konjunktiv-I-Form für 'sie' (Plural) mit dem Indikativ identisch wäre.
Punktacja: 1 pkt: poprawna forma Konjunktiv I/zastępcza; 1 pkt: poprawna transformacja zaimków i szyku; 1 pkt: trafne uzasadnienie wyboru formy. Maks. 3 pkt.

10. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: Der Lehrer sagte, die Prüfung finde nächste Woche statt. Er sagte, wir müssten das ganze Kapitel wiederholen. Außerdem sagte er, er werde uns noch zusätzliche Übungen geben.
Punktacja: 3 zdania w mowie zależnej z poprawnym Konjunktiv I - po 1pkt = 3pkt. Poprawna transformacja zaimków i czasu.

Skala ocen (orientacyjna, 27 pkt w każdej grupie)

bardzo dobry (5)	25–27 pkt
dobry (4)	21–24 pkt
dostateczny (3)	14–20 pkt
dopuszczający (2)	9–13 pkt
niedostateczny (1)	0–8 pkt

Progi: 90%, 75%, 50%, 30%. Progi w Twojej szkole mogą być inne. W zadaniach otwartych uznaj każdą odpowiedź poprawną merytorycznie, także sformułowaną inaczej niż przykład.

Ten sprawdzian online, z wyjaśnieniem każdej odpowiedzi: **matury-online.pl/sprawdzian/niemiecki/strona-bierna-i-mowa-zalezna**. Nauczyciele i korepetytorzy ułożą własną kartę z banku ponad 20 tys. zadań: **matury-online.pl/dla-korepetytorow**.